

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

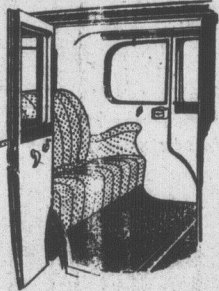
Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,776,000.00
Actif total (au 30 nov. 1926) \$47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les fonds confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU M. S.J.B. ROLLAND**
2e Vice-président
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUE
CHS.-A. ROY, Gérant général
Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

Le début d'une Vogue Nouvelle



Décoration intérieure d'un harmonieux coloris rappelant celui d'un vivoir

McLAUGHLIN-BUICK, pour 1928, introduit un élément nouveau dans la décoration des automobiles.

De riches tissus, couvrant les côtés et le plafond, se détachent d'une façon agréable sur le fond plutôt neutre constitué par l'extérieur de la voiture, présentant un contraste du meilleur goût.

Les sièges, s'adaptant parfaitement aux formes du corps, sont rembourrés et capitonnés de tissus aux couleurs artistiques et de qualité supérieure. Des tapis, de patrons gais et exclusifs, achèvent de donner à l'ensemble un cachet d'intimité et de confort inconnu jusqu'ici. Il n'est pas jusqu'à la ferronnerie intérieure qui soit soigneusement choisie en vue de l'harmonie parfaite de l'ensemble.

CREIGHTON & RIDLEY
WOODSTOCK, N. B.

McLAUGHLIN-BUICK pour 1928

Châssis de Meilleurs Automobiles Secours Fabrication, McLaughlin-Buick Les Constructeurs

POUR

PEINTURE — HUILE — VERNIS
Ustensiles de Cuisine — Aluminium — Emaille, etc.
Accessoires Electriques — Coutellerie — Outils
FERRONNERIE de CONSTRUCTION DIVERS
ARTICLES DE SPORTS.

SPECIAL

VERT DE PARIS — Instruments pour foins:
Rateaux, fourches, pierres, etc.
JARRES à Confitures et à Conserves.
HUILE à mouches pour animaux

MADAWASKA MERCANTILE Co.
HARDWARE — QUINCAILLERIE
Téléphone 192 EDMUNDSTON, N.-B.

Ce qu'il y a de plus embarrassant quand on n'est pas riche, c'est d'être né riche.

DEMANDEZ La Saucisse "DAIGLE" C'est La Meilleure!

NOTES LOCALES

—M. Baptiste Rossignol de Red Lake, Mich., est retourné chez lui après avoir passé deux mois chez son frère M. Jos. Rossignol de cette ville. Il était parti du Madawaska il y a quarante-trois ans.

—M. Roméo Arsenault et sa soeur Georgiane, de New-York, en promenade chez leurs parents depuis un mois sont retournés mercredi dernier.

—Miles Alma Gagné, Elsie Pelletier, Léontine Gagné, Marie Gagné et Florence Bernier sont allés passer la fin de semaine dernière à Cacouna et Notre-Dame du Portage.

—M. et Mme T.-D. Hébert et M. et Mme Harry Malherin ont passé une quinzaine de jours en villégiature au Lac-Baker.

—M. et Mme E.-J. Hubert et M. et Mme Jos. Dagle de St-Jacques sont partis mercredi matin pour St-Andrew-by-the-Sea où ils passeront quelques jours à l'Hôtel Algonquin. M. Hubert assistera à une convention des agents de la Dominion Life Insurance Co.

—M. Frs. Bérubé, représentant de la Dominion Life Ins., est également allé à St-Andrew, pour assister à la convention des agents de cette compagnie.

—Mlle Aurèle Dionne passe une quinzaine de jours en vacances à St-Philippe de Néri.

—Mme Jos. Michaud et ses enfants, M. et Mme J.-E. Michaud, leurs enfants et M. Félix Dugal ont fait un court voyage à N.-D. du Portage dimanche dernier.

—Mme L.-A. Dugal et Mme (Dr) Lagacé sont actuellement en promenade au Portage.

DECES

Judi dernier est décédée Mlle Euphémie Lacombe, à l'âge de 17 ans. La défunte était la fille de M. Joseph Lacombe.

NAISSANCES

—Le 25 août, est né à M. et Mme Régis-Roussel, un fils baptisé sous les noms de Joseph Lucien, Parrain, M. Denis Roussel, marraine, Mlle Annie Roussel.

—Le 25 août, est né à M. et Mme Alfred Simard, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Antonio, Claude, Parrain et marraine, M. et Mme J. Arthur Vaillancourt.

—Le 27, est né à M. et Mme Henry Dubé, un fils baptisé sous les noms de Joseph, François, Cyrille, Mark, Parrain et marraine, M. et Mme Frank Martin.

—Le 27, est née à M. et Mme Thomas Clair, une fille baptisée sous les noms de Marie Aline Jacqueline, Parrain M. Michel St Germain, marraine Mlle Irène Cyr.

—Le 29, est né à M. et Mme Fred Roussel, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Ronald, Yvon Parrain et marraine M. et Mme Hubald Couturier.

—Le 31 est née à M. et Mme George Leblanc, une fille baptisée sous les noms de Marie, Anne, Parrain M. Adrien Leclerc, marraine, Mlle Annie Bourgois.

EVA BERUBE

Professeur de Piano
Licenciée du Collège de Musique Dominion.
Préparation aux diplômes.
Enseignement en français ou en anglais.
Leçons à domicile.
Rue Rice, — — — — — Téléphone 20-11

UNIVERSITE DU

College St-Joseph
St-Joseph, N.-B.

RENTREE LE 7 SEPTEMBRE, 1927
Inscription \$10.00

Demandez un Annuaire.
Rév. D.-J. LeBlanc, C.S.C., supérieur.



A Votre Service Mesdames!

Plus que jamais nous nous efforçons de vous fournir la meilleure qualité de viande fraîche, poissons frais et galés, les épiceries de toutes sortes, fruits et légumes frais, etc.etc.

Les commandes par téléphone reçoivent notre plus grande attention. Nous faisons la livraison à domicile.

The People's Market
A.-E. MICHAUD, prop.
Tel.: 18-11 Rue Victoria,
EDMUNDSTON, N.B.

MEUBLES A VENDRE

Table et chaises de salle à dîner, un poêle à l'huile, et réchaud à bois, sofa-lit, square en prélat, à vendre à bonnes conditions S' adresser à porte No. 4, bloc Thibault, coin des rues Michaud et Rice, Edmundston, N.B. 300-2fs-25a.

ON DEMANDE

DES AGENTS dans différentes parties du comté de Madawaska, de préférence avec voiture, pour vendre un produit populaire. Bonne commission. S'adresser à: The Home Remedies & Supplies Co. P.O. Box 302, Amherst, N.S. 279-j.n.-21jt.

A VENDRE

A Grand Sault, N.-B., six beaux lots à construire. Ils sont en groupe de trois, et l'un des groupes est la vieille propriété Costigan, l'un des endroits les plus beaux pour résidence, dans la ville. Ces lots seront sacrifiés pour régler une succession. S'adresser à Mme B. A. LYNOTT, Edmundston, N.-B., où à son aviseur légal. If-1s.

A VENDRE

Un CHEVAL de 4 ans, bon pour "trucker"; un autre de 4 ans, très bon sur le chemin; une grosse jument d'ouvrage de 6 ans. Prix très bas et conditions de paiement faciles. S'adresser à F.-E. Fournier, chez J. Clark & Son, Ltd., Edmundston, N.-B. If-1s.

Jouissez des heures de repos, profitez d'un sommeil reconfortant. Les nuits d'été peuvent être calmes, paisibles. Chacun peut en jouir, en employant Fly-Tox. Arrosez la chambre à coucher. Tuez les moustiques. Chacun sait que ceux-ci transportent les maladies. On doit les tuer. Les autorités sanitaires recommandent Fly-Tox. C'est un insecticide scientifique développé au Mellon Institute of Industrial Research par le Rex Fellowship. Instructions simples sur chaque bouteille (libelle bleue) pour tuer tous les insectes domestiques. Exigez le Fly-Tox. Il est sûr, ne tâche pas et agit promptement. ann.

J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.

Papier à Couverture, - Ficelle de Lièuses, -
Machines agricoles, - Voitures, -
Laveuses électriques, et autres, -

AUTOS: - Chevrolet, Oldsmobile, et Oakland.

Venez vous enquérir des nouveaux prix.
FRANK E. FOURNIER, Gérant.

E. D M U N D S T O N CHAUTAUQUA

TROIS JOURS JOYEUX

du 3 au 6 septembre

SALLE DE RECEPTION
ECOLE PUBLIQUE

Le Programme:

La Troupe de Revue
Maude Willis — Déclamations Comiques,
Conférence — Juge Fred G. Bale,
Démonstration du Chautauqua Junior,
Quartette de Nouveautés Petrie,
Comédie-dramatique — "The Patsy".

AUCUN BILLET DE SAISON VENDU APRES L'OUVERTURE

Profitez de l'Occasion!

Billets de saison, adultes \$2.00
Enfants (6 à 14 ans) 1.00

ACHETEZ UN BILLET DE SAISON

- GRATIS -

3 BELLES PRIMES 3

A CEUX Qui Paient COMPTANT

D'ici à la fin de l'année, nous donnerons un coupon numéroté à toute personne achetant pour une piastre (\$1.) au comptant. Une partie de ce coupon devra être déposé dans une boîte scellée, à la porte du magasin.

Samedi le 31 décembre au soir, la boîte sera ouverte et on procédera au tirage. Les numéros chanceux recevront les magnifiques primes qui sont actuellement exposées dans notre vitrine

DEMANDEZ VOTRE COUPON

Détachez la petite partie et déposez-la dans la boîte, près de la porte d'entrée. Conservez le talon jusqu'au tirage.

Plus Vous Aurez de Coupons Plus Vous Aurez de Chance au Tirage

J. J. DAIGLE

Edmundston, N.-B.

BASEBALL

LUNDI - FETE LEGALE

EDMUNDSTON

—VS—

Madawaska, Me.

Le 5 Septembre

A 10 heures sur le Terrain Cyr

Ne Manquez Pas Cette Partie Intéressante